



MINISTÈRE
DE L'ALIMENTATION
DE L'AGRICULTURE
ET DE LA PÊCHE

CERTIFICAT DE CAPTURE DES PAYS ET TERRITOIRES D'OUTRE-MER FRANÇAIS (PTOM)
French PTOM CATCH CERTIFICATE
(R(CE) n 1005/2008 du 29 septembre 2008)

1 Numéro du certificat :
(certificate number)

FRA 2012 KLSIF 000165

Nom de l'autorité validant le certificat :
(name of the validating authority)

CROSSA ETEL
Centre de Surveillance des Pêches
40 avenue Louis Bougo - BP 48
56410 ETEL

Adresse :
(address)

Contact (tél, fax, mail):
(Contact (tel., fax, e-mail))

Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75

Cachet (tampon):
(Seal / stamp)



2 Nom du navire de pêche : (en capitales)

BERNICA

Pavillon :
(code iso alpha 3)

FRA

Port
d'immatriculation :
(nom/locode)

DI DZAUDZI

N Immatriculation :
(registration number)

Capitaine : BIGOU Eric

DI 929 727

Indicatif d'appel :
(IRCS) - (international radio call sign)

FLTZ

N Lloyd's / OMI :
(le cas échéant)
(if issued)

9600853

License(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité :
(préciser le type et le n identification si existant)
(type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)

MAURICE No.ECV 069/2011/1 (08/12/2012)
SEYCHELLES No.142882 (19/DEC/2012)
KENYA N 0000440 (08/05/2012)

N Inmarsat, fax, Tél, adresse électronique : bernica@bernica.oceanpost.net
(le cas échéant)

(Inmarsat, telefax, telephone N, e-mail address) (if issued)

3 Description du/des produit(s) (description of product(s))

THON TROPICAL CONGELE (FROZEN TROPICAL TUNA)

Type de transformation autorisée à bord :
(type of processing authorised on board)

Espèce : (species)	Code du produit : (product code)	Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM, ...)	Date(s) de capture (catch dates)	Poids vif estimé(kg) (estimated live weight(kg))	Poids à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed (kg))	Poids débarqué vérifié (kg) (estimated weight to be landed (kg))
YFT	03034212	FAO 51	23/04/12 au 07/05/12	165 000	184 800	
BET	03034411	FAO 51	23/04/12 au 07/05/12	3 000	304	
ALB	03034190	FAO 51	23/04/12 au 07/05/12	1 000	788	

4 Référence des mesures de gestion et de conservation applicables :
(reference of applicable conservation and management measures)

IOTC + VMS LOG BOOK

5 Nom du capitaine du navire de pêche
(si autre, préciser les nom, qualité,
adresse, tél, fax, e-mail):
(name of master of fishing vessel - if
different, mention the name, the quality,
address, tel, fax, e-mail)

CAPITAINE : MAROT Philippe
REPRESENTANT : P. DUFOUR
Tel : 02.42.02.73
Fax : 02.62.42.03.85
sapmer@sapmer.fr

Signature du capitaine ou du
représentant :
(signature of the master of
fishing vessel or representative)

Cachet (tampon):
(Seal / stamp)

SAPMER
Darse de Pêche - Magasin 10
BP 2012 - 97823 LE PORT CEDEX
Tél : 02.62.42.02.73

6 Déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)

Nom du capitaine de navire de pêche :
(name of master of fishing vessel)

Date de transbordement :
(date of transshipment)

Zone de transbordement :
(transshipment area)

Position de
transbordement :
(position of transshipment)

Date de déclaration :
(date of declaration)

Signature du capitaine du navire donneur :
(signature of the master of the giving vessel)

Nom du capitaine de navire receveur :
(name of master of receiving vessel)

Nom du navire receveur :
(name of receiving vessel)

Pavillon :
(flag)

Indicatif d'appel :
(international radio call sign)

Signature du capitaine du navire receveur :
(signature of the master of the receiving vessel)

N Lloyd's / OMI :
(le cas échéant)
(if issued)

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transshipment authorisation within a port area)			
Nom de l'autorité autorisant le transbordement : (Name of the authority of transshipment)		Signature de l'autorité : (signature of the authority)	
Adresse : (address)		Cachet (tampon) : (Seal / stamp)	
Contact (tél, fax, mail) : (Contact (tel., fax, e-mail))		Date de transbordement : (date of transshipment)	
Port de transbordement : (nom/locode) (port of transshipment : name/locode)		Date de transbordement : (date of transshipment)	
8 Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : SAPMER (name of exporter or company name for the societies)			
N° SIRET : 3 5 0 4 3 4 9 4 0 0 0 3 4 attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises			
ou N° NUMAGRIN - NUMAGRIT : attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche			
Forme juridique : ☐ SNC ☐ Entreprise Individuelle ☒ SA ☐ SARL ☐ Autres (préciser):			
Adresse / Siège social pour les entreprises : (address / head office for societies) DARSE DE PECHE - MAGASIN 10 - BP 2012 - 97823 LE PORT CEDEX			
Contact (tél, fax, mail) : (Contact (tel., fax, e-mail))		Tel : 02.62.42.02.73 Fax : 02.62.42.03.85 sapmer@sapmer.fr	
Date : 21/05/2012		Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative)	
En cas de mandataire, préciser les noms, qualité, adresse, tél, fax, e-mail : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, e-mail)		Cachet (tampon) : (Seal / stamp)	
En cas de mandataire, préciser les noms, qualité, adresse, tél, fax, e-mail : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, e-mail)			
9 Validation du certificat de capture par l'autorité et l'Etat du pavillon mentionné à la section 1 : (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)			
Certificat : (Certificate)		Validé ☒ Refusé ☐ (validated) (refused)	
Date : 21 MAI 2012		Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)	
		Cachet (tampon) : (Seal / stamp)	
10 Information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)			
11 Déclaration de l'importateur (importer declaration)			
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : SAPMER (name of importer or company name for the societies)			
Adresse / Siège social pour les entreprises : (address / head office for societies) DARSE DE PECHE - MAGASIN 10 - BP 2012 - 97823 LE PORT CEDEX			
Contact (tél, fax, mail) : (Contact (tel., fax, e-mail))		Tel : 02.62.42.02.73 Fax : 02.62.42.03.85	
Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)			
Documents liés à l'importation indirecte : (art. 14 du R(CE) n°1005/2008)		Références :	
Date : 21/05/2012		Signature de l'importateur : (signature of the importer)	
		Cachet (tampon) : (Seal / stamp)	
12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)			
Nom / Titre : (name / title)		Lieu : (place)	
Importation (cocher la case appropriée) (import : tick as appropriate)		Vérification demandée ☐ (verification requested)	
Refusé ☐ (refused)		Validé ☐ (validated)	
Déclaration en douane (le cas échéant) (customs declaration : if issued)		Cachet (tampon) : (Seal / stamp)	
Certificat : (Certificate)		Date :	
		Lieu : (place)	